



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Room 100,  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6  
Bid Fax: (204) 983-0338

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6

<b>Title - Sujet</b> Colony Counter and Spiral Platter	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 6D059-151223/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 6D059-151223	<b>Date</b> 2015-12-09
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$WPG-070-9670	
<b>File No. - N° de dossier</b> WPG-5-38201 (070)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-12-30</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Central Standard Time CST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Barenz, Leanne	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> wpg070
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 229-6909 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Public Health Agency of Canada Laboratory for Foodborne Zoonoses Township Road 9-1 Lethbridge, AB., T1J 3Z4	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
6D059-151223/a  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
6D059-151223

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
WPG070  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Cet amendement est porté à modifier sollicitation # 6D059-151223 / A comme suit :

Les adresses de livraison et de facturation pour les éléments spécifiés sont :

Livraison:  
Public Health Agency of Canada  
Laboratory for Foodborne Zoonoses  
Township Road 9-1  
Lethbridge, AB., T1J 3Z4

Attn: Ruth Wang

factures :  
Public Health Agency of Canada  
Accounting Operations West – P2P Invoices  
1015 Arlington Ave.  
Winnipeg, MB., R3E 3R2

La date de clôture des soumissions a été modifié comme suit:

Supprimer :                le 28 Décembre , ici à 2015

Insérer :                    le 30 Décembre , ici à 2015

**Tous les autres termes et condtions restent les mêmes**